

**Hochschule für Musik und Tanz Köln -
Hochschulbibliothek**

Scene aus Enrico IV. al passo della Marna

Magagnini, Giuseppe

Braunschweig, [ca. 1850]

[urn:nbn:de:hbz:kn38-11843](#)



APOLLO

Sammlung
auserlesener
GESANGSTÜCKE

aus Opern, Concerten, Oratorien etc. alter und neuer Zeit

für eine u. mehrere Stimmen

Begleitung ^{M I T} des Pianoforte.

enthaltend:

Scene aus: Enrico IV. al passo della Marna

G. Magagnini.

2^{te} Heft

Pr. A gr.

VERKENIUS

Braunschweig bei Busse



Nº 8. *Anaantino.*

C

Recit.

Ecc un di stesso vede vincitore En - ri - co e fug - gi - ti vo e vinto.
So sieht derselbe Tag den sieg - rei - chen Heinrich flüchtig und be - siegt!

Sostenuto.

Nun ad di ta.
Zuflucht ihn schützend?

Giusto Ciel! do ve son i - o?
Gerechter Himmel! wohin mich wen den?

Giusto Ciel! dove son i - o?
Gerechter Himmel! wohin mich wen den?

qual de_stin m'aspetta o_mai;
welch Geschick muss ich noch er_warten!

Vinto in
Be siegt im

campo, erran - te oh Di - o, chi ri - co - bro a me da - rà chi ri - co - vro a me a
Kampfe so soll ich en den! wer giebt Schutz mir vor Feindes Schaar wer giebt Schutz vor Ge - fahr ach

un poco più mosso.

me da - rà!
wer vor Ge fahr!

Di versare il sangue mio re sta solo a miei ne -
Nu mein Blut noch zu ver giessen bleibt nur des Feinds Ver -

mici il sangue mi o re sta solo a mici ne - mici forse il bar - ba - ro de - si - o di tal di si sa - zie - ra si
langen es zu ver giesen bleibt nur des Feinds Verlan - gen; ach wie bald wird dies Ver - langen adh wie bald befriedigt sein, wie

si - zie - ra di tal di si sa - zie - ra, si sa - zie - ra, di tal di si sa - zie - ra, si intabeli si sa - zie -
bald wie bald, adh wie bald be - frie - dijt sein, wie bald wie baldach wie bald be - frie - dijt sein, adh wie bald be - frie -
dig

ra.
sein.

Allegro moderato.

Il cuord'un mi - se - ro serba co -
Mein Herz sei stark und stolz so wirst du

stan - za se a lui be - ne - fi - ca re - sta spe - ranza
 sie - gen, ein Herz dem Muth noch bleibt kann nicht er liegen;
 quando la sor - te l'abban do -
 hat auch das Missgeschick es hart ge -

 nò; il cuor dun mi - se - ro si ser - ba co - stan - za se a lui be - ne - fi - ca si re - sta speran - zu se a lui be -
 brugt; mein Herz sei stark und stolz so wirst du sie - gen ein Herz dem Muth noch bleibt kann nicht er - lie - gen, ein Herz dem

 ne fi - ca resta spe - ran - za quando la sor - te l'abban do - no si se a lui be - ne - fi - ca si re - sta spe -
 Muth noch bleibt kann nicht er lie - gen hat auch das Miss - ge - schick es hart ge - brugt ja, ein Herz dem Muth noch bleibt kann nicht er -

 ran - - za quando la sor - te, quando la sor - te l'abbando - no, l'ab - band do - no, l'ab - band do -
 lie - - gen hat auch das Miss - ge - schick hat auch das Miss - ge - schick es hart ge - brugt, es hart ge - brugt, es hart ge -

no, lab-ban-do-no.
 beugt, es hart ge-beugt.
 Ma nel mio bar-ba-ro per-fi-do
 Dech treulos hut das Gliick ganz mich ver-
 fa - vo spe-me non re-stam-i son de-so-la-to spe-mie non re-stam-i son de-so-la-to solo a me
 lus - sen, ach je-den Hoffnungsschein seh' ich er - blas - sen euh je den Hoffnungsschein seh' ich er - blassen, nur un er
 for-te bal-ma re-stò, solo a me forte si l'alma re-stò si so-lo a me for-te l'alma re-stò spe-me non
 schüttet blieb mir der Muth, nur un-erschüttet ja blieb mir der Muth! nur un-er-schüttet blieb mir der Muth! Ach je den
 re-stam-i non deso-lato solo a me forte l'alma re-stò, sì! Il cuor d'un mi-se-ro ser-ba co -
 Hoffnungsschein seh' ich er - blassen nur uner-schüttet blieb mir der Muth ja! Mein Herz sei stark und stolz so wirst du

stan - za se a lui be - ne - fi - ca restaspe - ran - za
 sie - gen, ein Herz dem Muth noch bleibt, kann nicht er - lie - gen
 quando la sor - te labban do -
 hat auch das Missgeschick es hart ge -
 beugt.
 Il cuord'un mi - se - ro si ser - ba costan - za se a lui be - ne - fi - ca si re sta speran - za se a lui be -
 Mein Herz sei stark u. stolz so wirst du sie - gen, ein Herz dem Muth noch bleibt, kann nicht er - lie - gen, ein Herz dem
 beugt.
 ne - fi - ca re sta spe - ran - za quando la sor - te l'abbando no si se a lui be - ne - fi - ca si re - sta spe -
 Muth noch bleibt kann nicht er - lie - gen hat auch das Missgeschick es hart ge - beugt ja ein Herz dem Muth noch bleibt kann nicht er -
 un poco più mosso.
 ran - za quando la sor - te quando la sor - te l'abban - do - no; ma nel mio bar - ba - ro per - fi - do
 lie - gen hat auch das Mis - geschick, hat auch das Misgeschick es hart ge - beugt; doch treulos hat das Glück ganz mich ver -
 un poco più mosso.

a tempo.

stu-to spe-me now re-staini son de-so la-te solo a me for-te bal-ma re-sto si so-lo a me
las sen, ach! je-den Hoff-nungsschein sei' ich er-blau-sen nur un-er-schüt-tert blieb mir der Muth ja![!] nur un-er-

for-te bal-ma re-sto solo a me for-te bal-ma re-sto si so-lo a me
schüttet blieb mir der Muth! nur un-er-schüt-tert blieb mir der Muth ja![!] nur un-er-

for-te bal-ma re-sto bal-ma re-sto bal-ma re-sto so-lo a me for-te si bal-ma re-
schüttet blieb mir der Muth, blieb mir der Muth blieb mir der Muth nur un-er-schüt-tert, ja blieb mir der

a tempo.

stö!
Muth!

APOLLO

Sammlung *wuserlesener* GESANGSTÜCKE

aus Opern, Concerten, Oratorien etc. alter und neuer Zeit

für eine u. mehrere Stimmen

Begleitung ^{M I T} des Pianoforte.

enthaltend:

Scene aus: Enrico IV. al passo della Marna

G. Magagnini.

2t Heft

Pr. Agr.

Braunschweig bei Busse



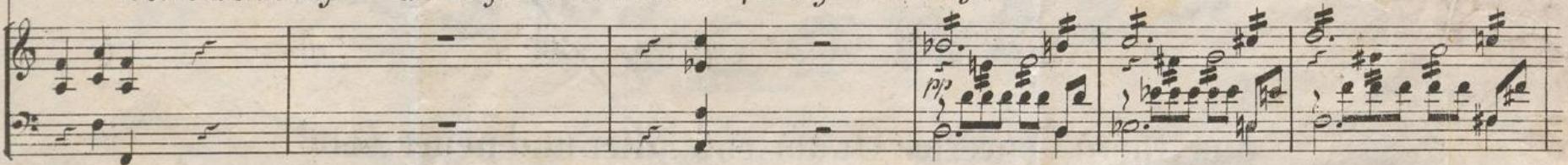
R 1454/2

Nº 8. Andantino.

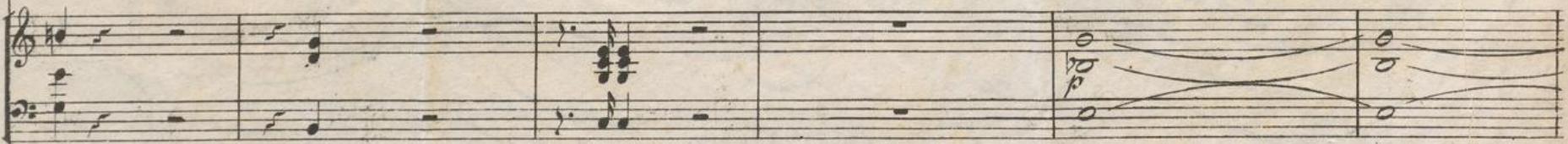


Recit:

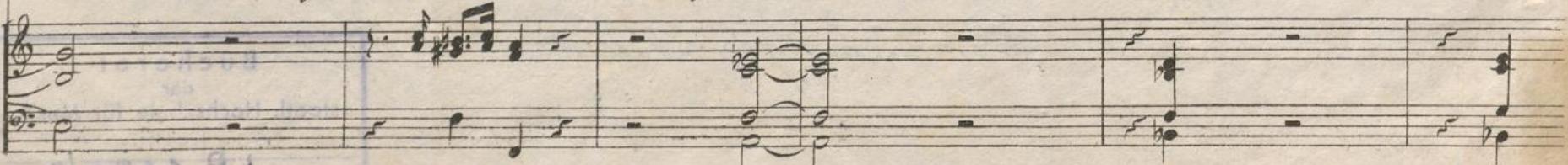
Ecco un di stesso vede vincitore En - ri - co e fug - gi - ti vo e vinto.
So sieht derselbe Tag den sieg - rei - chen Heinrich flüchtig und be - siegt!



in pria si - euro d'un trono conquistato ora nel dubbio il piu crudele e fie - ro di togliere al ne - mico gli avanzi an - zu vor so sicher ei nes er - rungen non'l'rones, nun in der bangen Un - ge - wissheit schwelend ob auch genommen werde vom mutigen



co - ra drun in fe - li - ce vi - ta a un Mo - narca avvi - li - to chi pieto - so un ri - fugio, chi pie - to so un ri - fugio o
Feinde der Rest unsel'gen Lebens dem er - nie - drigten Für - sten. Wer o Götter, wer ge - währt ihm mitleidsvoll, sanft und tröstend eine



Sostenuto.

Numi ad di ta.
Zaflucht ihn schützend?

Giusto Ciel!
Gerechter Himmel!

dove son i - o?
wohin mich wen - den?

Giusto Ciel!
Gerechter Himmel!

dove son i - o?
wohin mich wen - den?

qual de stin m'aspet - ta o - mai;
welch Geschick muss ich noch er - warten!

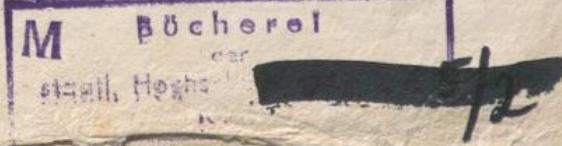
Vinto in
Be siegt im

campo, erran - te oh Di - o, chi ri - co - oro a me da - - rà chi ri - co - vro a me a
Kampfe se soll ich en - den! wer giebt Schutz mir vor Feindes Schaar wer giebt Schutz vor Ge - fahr ach

un poco più mosso.

me da - - rà!
wer vor Ge - fahr!

Di versare il sangue mio re sta solo a miei ne -
Nun mein Blut noch zu ver giessen bleibt nur des Feinds Ver -



5

stan - za se a lui be - ne - fi - ca re - sta spe - ranza
 sie - gen, ein Herz dem Muth noch bleibt kann nicht er liegen;
 quando la sor - - te l'alban - do.
 hat auch das Missgeschick es hart ge -

 nè; il cuor dan ni - se - ro si ser - ba co - stan - - za se a lui be - ne - fi - ca sì re - sta speran - zu se a lui be
 beugt; mein Herz sei stark und stolz so wirst du sie - - gen ein Herz dem Muth noch bleibt kann nicht er - lie - gen, ein Herz dem

 f

 ne - fi - ca resta spe - ran - za quando la sor - - te l'abban - do - no si se a lui be - ne - fi - ca si re - sta spe -
 Muth noch bleibt kann nicht er lie - gen hat auch das Miss - ge - schick es hart ge - beugt ja, ein Herz den Muth noch bleibt kann nicht er -

 ran - - ra quando la sor - - te, quando la sor - - te l'abbandono, l'ab - band - no, l'ab - band - do
 lie - - gen hat auch das Miss - ge - schick, hat auch das Miss - ge - schick es hart ge - beugt, es hart ge - beugt, es hart ge -

no, l'ab-ban-do-no.
 beugt, es hart ge-beugt.
 Ma nel mio bar-ba-ro per - fi - do
 Doch treulos hat des Glück ganz mid'e ver-

su - to spe - me non re-stam i son de - so - la - to spe-mie non re - stam i son de - so - la - to sole a me
 lus - sen, ach je - den Hoffnungsschein seh' ich er - blas - sen adi je den Hoffnungsschein seh' ich er - blassen, nur un - er

for - te bal - ma re - stò, solo a me forte si l'alma re - stò si solo a me for - te l'alma re - siò spe - me non
 schüttet blieb mir der Muth, nur un - erschüttet ja blieb mir der Muth! nur un - er - schüt - tert blieb mir der Muth? Ach je den

re - sta - mi non deso - lato solo a me forte l'alma re - stò, sì! Il cuor dun mi - se - ro ser - ba co -
 Hoffnungsschein seh' ich er - blassen nur uner - schüttet blieb mir der Muth ja! Mein Herz sei stark und stolz so wirst du

stan - za se a lui be - ne - fi ca restaspe - ran za
 sie - gen, ein Herz dem Muth noch bleibt, kann nicht er - lie - gen

quando la sor - te labban do
 hat auch das Missgeschick es hart ge

no Il cuord'un mi - se - ro si ser - ba costan - za se a lui be - ne - fi - ca si re sta speran - za se a lui be
 beugt. Mein Herz set stark u. stolz so wirst du sie - gen, ein Herz dem Muth noch bleibt, kann nicht er - lie - gen, ein Herz dem

ne - fi - ca re - sta spe - ran za quando la sor - te l'abbando no si se a lui be - ne - fi - ca si re - sta spe
 Muth noch bleibt kann nicht er - lie - gen hat auch das Missgeschick es hart ge - beugt ja ein Herz dem Muth noch bleibt kann nicht er -

un poco più mosso.

ran - - za quando la sor - - te quando la sor - te l'abban - do - no; ma nel mio bar - ba - ro per - fi - do
 lie - - gen hat auch das Miss - ge schick, hat auch das Missgeschick es hart ge - beugt; doch treulos hat das Glied ganz mich ver

un poco più mosso.

a tempo.

stu-to spe-me now re-sta-mi son de-so la-to solo a me for-te l'alma re-stò si so-lo a me
las sen-ach! je-den Hoffnungsschein seh' ich er-blau-sen nur uner-schüt-tert blieb mir der Muth ja! nur un-er-

ff colla parte.

forte l'alma re-stò solo a me for-te l'alma re-stò si so-lo a me
schüttet blieb mir der Muth! nur un-er-schüt-tert blieb mir der Muth ja! nur un-er-

ff colla parte

for-te l'alma re-stò l'alma re-stò l'alma re-stò so-lo a me for-te si l'alma re-
schüttet blieb mir der Muth, blieb mir der Muth blieb mir der Muth nur un-er-schüt-tert, ja blieb mir der

a tempo.

ff *ff* *ff* *ff* *ff*

stò!
Muth!